



Ассамблея

Distr.: General
13 July 2005
Russian
Original: English

Одиннадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
15–26 августа 2005 года

Доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну, предусмотренный пунктом 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

I. Введение

1. Настоящий доклад Генерального секретаря Международного органа по морскому дну представляется Ассамблее Органа на основании пункта 4 статьи 166 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года («Конвенция»). В нем приводится отчет о работе Органа после десятой сессии, а также рассматриваются актуальные вопросы, затрагивающие деятельность Органа, и некоторые аспекты ожидаемой программы работы Органа на 2005-2007 годы.

II. Членский состав Органа

2. Согласно пункту 2 статьи 156 Конвенции, все государства — участники Конвенции являются *ipso facto* членами Органа. По состоянию на 30 июня 2005 года участниками Конвенции и членами Органа являлись 147 государств и Европейское сообщество¹.

3. В Конвенции и Соглашении об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года («Соглашение 1994 года»), принятом Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 28 июля 1994 года², в совокупности содержится режим управления глубоководными районами морского дна и их ресурсами. По состоянию на 30 июня 2005 года следующие 27 членов Органа, которые стали участниками Конвенции до принятия Соглашения 1994 года, еще не стали участниками Соглашения 1994 года: Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бразилия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Мали, Маршалловы Острова, Сан-Томе и Прин-

сипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сомали, Судан и Уругвай. Руководствуясь просьбами Ассамблеи, Генеральный секретарь ежегодно направляет всем вышеназванным членам послание с настоятельным призывом рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участником Соглашения 1994 года. Этот вопрос имеет важное значение для этих государств, ибо их присоединение к числу участников Соглашения 1994 года поставило бы всех членов Органа в одинаковое положение в отношении нынешнего режима глубоководных районов морского дна и их ресурсов, который регулирует деятельность Органа.

III. Постоянные представители при Органе

4. По состоянию на 30 июня 2005 года постоянные представительства при Органе учредили Аргентина, Бельгия, Бразилия, Габон, Гаити, Германия, Гондурас, Италия, Камерун, Китай, Коста-Рика, Куба, Мексика, Сент-Китс и Невис, Тринидад и Тобаго, Франция, Чили, Южная Африка и Ямайка.

IV. Сессии Органа

A. Десятая очередная ежегодная сессия

5. 24 мая — 4 июня 2004 года состоялась десятая сессия Органа. Председателем Ассамблеи на десятую сессию был избран г-н Деннис Франсис (Тринидад и Тобаго). Председателем Совета был избран г-н Байди Дьен (Сенегал).

6. Работа Ассамблеи на десятой сессии включала прения по годовому докладу Генерального секретаря, утверждение бюджета Органа на финансовый период 2005–2006 годов, выборы половины³ из 36 членов Совета в соответствии с пунктом 3 статьи 161 Конвенции и выборы г-на Сатьи Н. Нандана ещё на один четырёхлетний срок в качестве Генерального секретаря Органа.

7. В ходе десятой сессии Ассамблея провела специальное заседание, чтобы почтить память г-на Гельмута Байерсдорфа, бывшего генерального директора Федерального института геологии и природных ресурсов в Ганновере (Германия) и члена Юридической и технической комиссии с 1998 года. Г-н Байерсдорф, участвовавший в работе десятой сессии Органа, погиб в результате происшествия с прогулочным плавсредством 30 мая 2004 года. С речами, посвященными памяти погибшего, выступили Председатель Ассамблеи, Генеральный секретарь, представители пяти региональных групп, члены Юридической и технической комиссии и другие члены Ассамблеи.

8. Совет получил доклад Председателя Юридической и технической комиссии на десятой сессии⁴. Среди задач, выполненных Комиссией, Совет особенно отметил, что Комиссия провела дальнейшее, более детальное обсуждение вопросов, касающихся биологического разнообразия глубоководных районов. Совет выразил также свою поддержку проводимой Комиссией работы по защите морской среды и управлению биологическими ресурсами Мирового океана⁵.

9. Прежде чем завершить десятую сессию, Совет имел также возможность в предварительном порядке рассмотреть положения проекта правил о поиске и разведке полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок в Районе⁶.

В. Юбилейная сессия

10. В 2004 году отмечалась десятая годовщина создания Международного органа по морскому дну, который начал свое существование с вступлением Конвенции в силу 16 ноября 1994 года. Ассамблея отметила это событие 25 и 26 мая посредством проведения двухдневной юбилейной сессии. На этой юбилейной сессии прозвучали выступления Председателя Ассамблеи, Генерального секретаря Органа, премьер-министра Ямайки, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций через посредство исполняющего обязанности Юрисконсульта, Председателя Международного трибунала по морскому праву и Председателя Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву (Подготовительная комиссия). Были получены также послания от Председателя третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС III) и первого Председателя Подготовительной комиссии; с заявлениями выступили председатели пяти региональных групп. Достижениям Органа за первые десять лет работы и будущим направлениям его деятельности были посвящены обсуждения, организованные в рамках двух дискуссионных групп. После этого были организованы научные презентации, посвященные различным минеральным ресурсам Района и морской среде, в которой они залегают. Отчеты о работе юбилейной сессии были опубликованы⁷.

V. Отношения со страной пребывания

11. На десятой сессии Финансовый комитет рассмотрел Дополнительное соглашение между Международным органом по морскому дну и правительством Ямайки о штаб-квартире Органа и использовании Ямайского конференционного центра⁸ и постановил рекомендовать Совету и Ассамблее утвердить его. На своем 91-м заседании 31 мая 2004 года Совет рассмотрел рекомендацию Финансового комитета по Дополнительному соглашению и рекомендовал Ассамблее утвердить Дополнительное соглашение⁹. Вслед за этим на своем 95-м заседании 2 июня 2004 года Ассамблея утвердила Дополнительное соглашение¹⁰.

12. В соответствии со статьей 19 Дополнительного соглашения для вступления Соглашения в силу требуется утверждение как Ассамблеей Органа, так и правительством Ямайки. До утверждения правительством Ямайки. Дополнительное соглашение применяется в предварительном порядке с момента его подписания обеими сторонами 17 декабря 2003 года¹¹.

VI. Протокол о привилегиях и иммунитетах

13. Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает, что с момента вступления в силу Протокола о привилегиях и иммунитетах Органа 31 мая 2003 года к Протоколу присоединилось еще пять членов Органа. Ими являются Австрия, Оман, Дания, Маврикий и Чили¹². По состоянию на 30 июня 2005 года участниками Протокола являются Австрия, Дания, Египет, Испания, Камерун, Маврикий, Нигерия, Нидерланды, Оман, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Хорватия, Чешская Респуб-

лика, Чили и Ямайка¹³. Генеральный секретарь настоятельно призывает членов Органа рассмотреть возможность скорейшей ратификации Протокола или присоединения к Протоколу, который, в частности, обеспечивает необходимую защиту представителям членов Органа, участвующих в заседаниях Органа и совершающих поездки на эти заседания и обратно.

VII. Отношения с Организацией Объединенных Наций и другими органами

A. Сеть по океанам и прибрежным районам («ООН-океаны»)

14. В 2003 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла решение о создании нового межучрежденческого координационного механизма — сети по океанам и прибрежным районам («ООН-океаны»)¹⁴. Задача Сети «ООН-океаны» состоит в укреплении сотрудничества и координации между секретариатами международных организаций и органов, занимающихся деятельностью, связанной с океанами, в частности посредством координации и согласования деятельности учреждений, занимающихся вопросами океана; обзора программ и мероприятий и выявления вопросов, нуждающихся в рассмотрении, в целях обновления и обогащения взаимосвязи между Конвенцией и Повесткой дня на XXI век; обеспечения комплексного управления океанами на международном уровне и организации совместных мероприятий по рассмотрению возникающих проблем и вопросов, как-то глобальная оценка состояния морской среды, региональное управление океанами и разработка руководящих принципов применения экосистемного подхода.

15. Первое совещание сети «ООН-океаны» состоялось в Париже в штаб-квартире Межправительственной океанографической комиссии (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) 25–29 января 2005 года. В его работе участвовали представители секретариатов Конвенции о биологическом разнообразии, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Международной морской организации (ИМО), МОК, Международного органа по морскому дну, Департамента по экономическим и социальным вопросам и Отдела по вопросам океана и морскому праву Секретариата Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Координационного бюро Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности, Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Всемирного банка. Второе совещание «ООН-океаны» состоялось в Нью-Йорке в мае 2005 года в преддверии шестого совещания Неофициального консультативного процесса Организации Объединенных Наций по морскому праву.

В. Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций

16. Орган поддерживал тесные взаимоотношения с Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам. В результате этого сотрудничества были, в частности, опубликованы два издания: “Proceedings of the twentieth anniversary commemoration of the opening for signature of the United Nations Convention on the Law of the Sea” («Отчеты о праздновании двадцатой годовщины открытия для подписания Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву») и “Marine Mineral Resources: Scientific Advances and Economic Perspectives” («Минеральные ресурсы моря: научные достижения и экономические перспективы»)¹⁵.

VIII. Секретариат

17. Как указывалось в двух предыдущих докладах Генерального секретаря Ассамблеи Органа (ISBA/9/A/3 и ISBA/10/A/3), необходимо существенно укрепить технические возможности Секретариата с учетом возрастающей сложности научно-технических потребностей Органа. В истекшем году был произведен набор сотрудника по географическо-информационной системе (С-3), специалиста в области морской геологии (С-4) и сотрудника по геостатистике (С-3). Кроме того, был принят на работу новый старший сотрудник по вопросам безопасности (С-2) вместо предыдущего сотрудника, достигшего пенсионного возраста. О всех четырех вакансиях было объявлено на веб-сайте Органа.

IX. Бюджет и финансы

А. Бюджет

18. На финансовый период 2005 и 2006 годов Ассамблея Органа утвердила бюджет в размере 10 800 000 долл. США¹⁶. Хотя эта сумма свидетельствует о номинальном среднегодовом увеличении на 1,45 процента в течение финансового периода по сравнению с предыдущим периодом, при учете факторов инфляции это вновь отражает бюджетное сокращение в реальном выражении.

19. В течение финансового периода 2003–2004 годов Орган потратил 99 процентов поступивших взносов. Их сумма составляла 10 002 662 долл. США, что соответствует 94 процентам от общего объема начисленных взносов. По-прежнему отмечается совокупное превышение поступлений над расходами за истекший период в размере 114 816 долл. США, что составляет лишь 1 процент общих поступлений.

В. Положение со взносами

20. В соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года административные расходы Органа покрываются за счет взносов, устанавливаемых его членам до тех пор, пока Орган не станет располагать достаточными средствами на покрытие этих расходов из других источников. Шкала взносов основывается на шкале, используемой для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций с поправкой на различия в членском составе. По состоянию на 30 июня 2005 года 66 процентов общей суммы взносов, причитающихся от государств-членов и Европейского сообщества в бюджет 2005 года, было получено от 30 процентов членов Органа; в Фонде оборотных средств насчитывалось 437 588 долл. США, т.е. 99 процентов от утвержденного максимального уровня (438 000 долл. США); сумма взносов, причитающихся от государств-членов за предыдущие периоды (с 1998 по 2003 и 2004 годы) составила 447 193 долл. США. Государствам-членам регулярно направляются уведомления с напоминанием о задолженности.

21. Согласно статье 184 Конвенции и правилу 80 Правил процедуры Ассамблеи, член Органа, за которым числится задолженность по уплате Органу финансовых взносов, лишается права голоса, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за предыдущие два года, или превышает ее. По состоянию на 30 июня 2005 года задолженность за два года или более числилась за 37 членами Органа. Ими являются: Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Бенин, Боливия, Вануату, Габон, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Грузия, Демократическая Республика Конго, Доминика, Египет, Замбия, Зимбабве, Ирак, Кабо-Верде, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Люксембург, Мавритания, Мали, Монголия, Острова Кука, Панама, Парагвай, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сербия и Черногория, Соломоновы Острова, Сомали, Суринам, Того, Уганда, Уругвай и Экваториальная Гвинея.

С. Фонд добровольных взносов

22. Вопрос о способах содействия участию членов из развивающихся стран в заседаниях Юридической и технической комиссии и Финансового комитета вновь обсуждался Финансовым комитетом в ходе десятой сессии. Финансовый комитет выразил признательность за помощь, оказанную через посредство фонда добровольных взносов, который был учрежден в 2002 году по просьбе Ассамблеи, и рекомендовал обратиться к членам Органа с настоятельным призывом делать взносы. Впоследствии членам Органа были направлены вербальные ноты с просьбой делать взносы в добровольный фонд.

23. Финансовый комитет отметил также остаток от утвержденного ранее аванса в счет фонда добровольных взносов и рекомендовал Ассамблее через Совет утвердить в 2005 году выделение дополнительных 10 000 долл. США, насколько это необходимо, из процентных поступлений в Фонде первоначальных вкладчиков Органа для функционирования фонда добровольных взносов. Ассамблея утвердила эту рекомендацию. Финансовый комитет постановил отложить принятие каких-либо рекомендаций о будущем финансировании фонда добровольных взносов до своего следующего совещания в 2005 году.

24. По состоянию на 30 июня 2005 года остаток средств в целевом фонде составлял 71 387 долл. США в следующей разбивке:

<i>Источник</i>	<i>В долл. США</i>
Поступившие взносы ^a	37 800
Проценты	698
Аванс из Фонда первоначальных вкладчиков	75 000
Остаток	71 387

^a Ангола 300 долл. США; Намибия 1300 долл. США; Норвегия 25 000 долл. США; Оман 10 000 долл. США; Индонезия 1000 долл. США; д-р Ю. Казмин 200 долл. США.

Было израсходовано 42 111 долл. США на оказание помощи соответствующим участникам заседаний Финансового комитета и Юридической и технической комиссии на десятой сессии.

X. Библиотека, публикации и веб-сайт

25. В библиотеке хранится собираемый Органом фонд специализированных справочных исследовательских материалов по вопросам, касающимся морского права и глубоководной разработки морского дна. Цель состоит в том, чтобы обеспечить всеобъемлющий комплект справочных материалов по соответствующим вопросам. Библиотека удовлетворяет потребности членов Органа, постоянных представительств и исследователей, интересующихся морским правом и вопросами океана. Она оказывает также важную справочно-поисковую помощь сотрудникам Секретариата. Кроме того, библиотека отвечает за архивирование и распространение официальных документов Органа и содействует осуществлению программы публикаций.

26. Регулярные публикации Органа включают ежегодный сборник избранных решений и документов Органа (на английском, испанском и французском языках) и справочник, в котором приводятся сведения о членском составе Ассамблеи и Совета, фамилии и адреса постоянных представителей и фамилии членов Юридической и технической комиссии и Финансового комитета. Кроме того, в 2005 году были выпущены следующие дополнительные публикации:

а) «Морские минеральные ресурсы: научные достижения и экономические перспективы» (в сотрудничестве с Отделом по вопросам океана и морскому праву);

б) «Перспективы международного сотрудничества в области морских экологических исследований в целях углубления понимания глубоководной морской среды» — отчет о практикуме Международного органа по морскому дну, 29 июля — 2 августа 2002 года, Кингстон, Ямайка;

в) отчет о праздновании десятой годовщины создания Международного органа по морскому дну;

д) отчет о праздновании двадцатой годовщины открытия для подписания Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (совместная публикация с Отделом по вопросам океана и морскому праву);

е) «Разработка геологической модели залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларион-Клиппертон (ЗКК) на севере экваториальной части Тихого океана» — отчет о практикуме Международного органа по морскому дну, 13–20 мая 2003 года, Нади (Фиджи).

Полный перечень всех нынешних публикаций, выпущенных Органом, имеется на веб-сайте Органа по адресу: <http://www.isa.org.jm>.

27. За истекший период в дополнение к продолжавшим поступать запросам о публикациях и документах Органа обрабатывались также просьбы о предоставлении информации по ряду вопросов существа, связанных с деятельностью Органа, включая международный режим разведки и разработки морского дна; передачу технологии морского дна развивающимся странам; защиту морской среды от деятельности на морском дне; историю переговоров по добычному уставу; роль Органа. Запросы поступали от отдельных лиц и самых различных научно-исследовательских учреждений, включая юридический факультет Кардиффского университета (Соединенное Королевство); Международный институт глобальных изменений, университет Вайкато (Новая Зеландия); министерство базовой промышленности Кубы; Ассоциацию комплексного управления прибрежными и морскими районами (Индия); юридический факультет Утрехтского университета (Нидерланды); исследовательскую службу конгресса, Библиотека конгресса (Соединенные Штаты Америки); Университет морского права Пантейоса (Греция); Средиземноморскую академию дипломатических исследований, Университет Мальты; научные учреждения в Бразилии.

28. Библиотека продолжала комплектовать фонд справочных материалов и укреплять потенциал специализированных исследований в рамках существующего фонда. В истекший период было приобретено примерно 150 книг и компакт-дисков и более 400 выпусков журналов. Это включает дотации отдельных лиц, равно как и учреждений и библиотек, в том числе Отдела по вопросам океана и морскому праву и Международного трибунала по морскому праву. Генеральный секретарь выражает свою признательность всем донорам, внесшим ценный вклад в пополнение фонда библиотеки.

29. На веб-сайте Органа содержится важная информация о деятельности Органа, главным образом на английском, испанском и французском языках. При этом тексты всех официальных документов и решений органов Органа имеются на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Пресс-релизы опубликованы лишь на английском и французском языках. Отчеты о практикумах Органа, технические доклады и совместные публикации издаются также электронно в загружаемом формате, с тем чтобы обеспечить членам Органа легкий доступ к ним.

XI. Основная работа Органа

A. Контракты на разведку полиметаллических конкреций

30. На своем заседании на десятой сессии Юридическая и техническая комиссия произвела рассмотрение и оценку третьего комплекта годовых отчетов, представляемых подрядчиками во исполнение Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе («Правила по полиметаллическим кон-

крециям»). Ежегодные отчеты были получены от всех семи подрядчиков, а именно «Дип оушн рисорсиз дивелопмент лтд.» (ДОРД), правительства Республики Корея, Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО), государственного предприятия «Южморгеология» (Российская Федерация), совместной организации «Интерокеан-металл» (ИОМ), Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов/Французской ассоциации по исследованию конкреций (ИФРЕМЕР/АФЕРНОД) и правительства Индии. КОИОМРО, правительство Республики Корея и государственное предприятие «Южморгеология» представили также дополнительные данные и информацию, которые отсутствовали в их годовых отчетах за 2002 год.

31. Комиссия с удовлетворением отметила, что по сравнению с двумя предыдущими комплектами годовых отчетов за 2001 и 2002 годы большинство подрядчиков выполнили требования формата и структуры годовых отчетов, рекомендованные Комиссией на восьмой сессии (ISBA/8/LTC/2) и представили данные и информацию, как предписано в контрактах на разведку. Вместе с тем Комиссия отметила также, что в годовые отчеты некоторых подрядчиков не были включены важные данные и информация, особенно финансовые ведомости, и рекомендовала обратиться к подрядчикам с просьбой представить эти данные и информацию в кратчайшие сроки. Доклад и рекомендации Комиссии касательно оценки годовых отчетов подрядчиков содержатся в документе ISBA/8/LTC/3.

32. По состоянию на 30 мая 2005 года были получены годовые отчеты от всех семи подрядчиков.

В. Поиск и разведка залежей полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе

33. На десятой сессии Юридическая и техническая комиссия рассмотрела проект правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе, содержащийся в документе ISBA/10/LTC/WP.1 от 30 января 2004 года. Кроме того, Комиссия имела возможность воспользоваться консультациями трех международно-признанных экспертов — д-ра Джеймса Р. Хайна¹⁷, д-ра Петера Херцига¹⁸ и д-ра Ким Джунипер¹⁹. Эксперты произвели обзор проекта правил и приняли участие в обсуждениях Комиссии в течение первой недели ее заседаний.

34. Комиссия рассмотрела проект правил, которые основаны на существующих правилах по полиметаллическим конкрециям и типовых положениях, разработанных секретариатом в 2001 году²⁰, вместе с элементами, сформировавшимися по итогам обсуждений в Комиссии в 2002 и 2003 годах. Вслед за этим состоялись тщательные обсуждения по ключевым вопросам, касающимся определения разведочных участков, размера разведочного района, отказа от районов и участия Органа. На основе этих обсуждений Комиссия пришла к мнению о том, что, несмотря на различия в геометрических параметрах и размерах этих двух видов залежей, оценки вероятной пригодности руды к добыче свидетельствуют о том, что общие размеры разведочного района должны быть одинаковыми для каждого вида залежей. Соответственно, Комиссия предлагает предусмотреть, чтобы разведочный район для обоих видов ресурсов имел

площадь 10 000 кв. км и состоял из 100 смежных блоков, размером примерно 10 на 10 км каждый. Это даст возможность локализовать добычный район по каждому ресурсу с по меньшей мере 40 млн. тонн руды, что позволит вести добычные операции в течение 20 лет. Было признано также, что с учетом вероятности обширных районов, не располагающих существенными ресурсами, в рамках разведочного района представляется уместным установить высокий процент отказных площадей²¹. При разработке системы было учтено то обстоятельство, что Орган обязан управлять Районом и его ресурсами осторожно и ответственно, и поэтому принятая система не должна позволять «осваивать исключительно высокую сортность» и «снимать сливки» с широко разбросанных богатых участков в различных географических регионах, в результате чего будут оставаться средние залежи, которые могут не представлять интереса для потенциальных заявителей. Такой способ управления ресурсами района был бы незначительным и противоречил бы положениям статьи 150(b) Конвенции. Хотя проект предусматривает, чтобы блоки прилегали друг к другу до отказа от района, в нем тем не менее проявлена гибкость и признано, что заявитель может сохранить после отказа несколько участков (группы блоков), которые могут быть и не смежными.

35. Комиссия завершила свое рассмотрение проекта правил при общем понимании, согласно которому, насколько это практически осуществимо, новые правила должны следовать структуре Правил по полиметаллическим конкрециям и соответствовать положениям Конвенции и Соглашения 1994 года.

36. На своем 93-м заседании 2 июня 2004 года Совет приступил к рассмотрению проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железо-марганцевых корок, содержащийся в документе ISBA/10/C/WP.1. Большинство членов указали, что им потребуется время на изучение текста, подготовленного Юридической и технической комиссией, и на консультации с их правительствами. Поэтому детальное обсуждение конкретных положений оказалось невозможным. Вместе с тем была выражена обеспокоенность в отношении ответственности подрядчиков за серьезный ущерб окружающей среде. Один член Совета отметил, что малые прибрежные государства могут оказаться не в состоянии вести адекватный мониторинг экологических последствий поиска или разведки подрядчиками вблизи их границ. Некоторые члены поставили под вопрос предлагаемый размер блоков и требование о том, чтобы такие блоки были непрерывными. Совет признал также необходимость в мониторинге рынка горнодобывающей техники и методов добычи с учетом технологических изменений. Кроме того, было признано, что рассматриваемые два ресурса, полиметаллические сульфиды и кобальтоносные железо-марганцевые корки, в корне отличаются друг от друга, вследствие чего для регулирования каждого из них нужны отдельные положения. Секретариат сообщил Совету, что по некоторым техническим вопросам, затронутым в проекте правил, будут представлены разъяснительные записки, с тем чтобы делегации могли лучше понять предлагаемые правила при подготовке к их рассмотрению на одиннадцатой сессии²².

С. Защита морской среды и биологического разнообразия в Районе

37. Согласно статье 145 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Орган призван играть роль в обеспечении защиты и сохранения морской среды от вредных для нее последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе. Кроме того, пункт 2(е) статьи 165 Конвенции предписывает Юридической и технической комиссии выносить Совету рекомендации относительно защиты морской среды с учетом мнений признанных экспертов в этой области. Для удовлетворения этих требований Комиссия посвятила 9 из 43 правил в проекте правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок защите и сохранению морской среды. Кроме того, Комиссия включила в число этих девяти правил новое правило 5, которое, в частности, предусматривает, что «изыскатели сотрудничают с Органом в учреждении и осуществлении программ мониторинга и оценки потенциального воздействия разведки и разработки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок на морскую среду». Для оказания Комиссии содействия в подготовке руководящих принципов для использования потенциальными подрядчиками в установлении экологического фона и налаживании соответствующих программ мониторинга в сентябре 2004 года в Кингстоне (Ямайка) Орган созвал свой седьмой практикум.

38. Задачи практикума состояли в том, чтобы определить, что на данный момент известно о морской среде, в которой находятся эти залежи, по каким параметрам нужны измерения для целей мониторинга воздействия на окружающую среду вследствие добычной деятельности и каковы должны быть характер и частота измерений²³. Кроме того, практикум должен был разработать программу мониторинга, подлежащую осуществлению в ходе разведки и экспериментальной добычи этих ресурсов, и определить какие-либо возможности для сотрудничества с исследовательскими организациями в целях снижения издержек будущих подрядчиков. Результаты практикума в форме предлагаемого руководства по установлению экологического фона и последующему экологическому мониторингу должны быть представлены Юридической и технической комиссии на одиннадцатой сессии (см. ISBA/11/LTC/WP.1). На практикуме собралось 40 участников из 18 стран²⁴. Отчеты о работе практикума, включая доклады, презентации, обсуждения после презентаций и предлагаемые руководящие принципы, публикуются и будут распространены среди всех членов Органа.

39. Для облегчения разработки руководства участники практикума разделились на три рабочие группы. Одна из рабочих групп под председательством д-ра Андреаса Турнхерра рассматривала параметры химического и физического фона для обоих видов ресурсов. Вторая рабочая группа под председательством профессора Синди Ли Ван Довер рассматривала параметры биологического фона для полиметаллических сульфидов, а третья рабочая группа под председательством д-ра Энтони Кослоу рассматривала параметры биологического фона для кобальтоносных корок. К сожалению, хотя практикум был запланирован на 6–10 сентября 2004 года, ввиду опасности, обусловленной ураганом Айван, он закончил свою работу 9 сентября 2004 года, в результате чего три рабочие группы не смогли завершить свою работу. 16 и 17 июня 2005 года председатели рабочих групп вместе с представителем компании «Нотилус минералз

лимитед» встретились в Нью-Йорке для рассмотрения рекомендаций практика и некоторых результатов программы геофизических исследований «Нотилус минералз лтд.» в восточной части котловины Манус (Папуа — Новая Гвинея).

40. Следует напомнить, что в 1997 году правительство Папуа — Новой Гвинеи выдало компании «Нотилус минералз лтд.» лицензию на разведку и разработку залежей полиметаллических сульфидов на морском дне в национальных водах этой страны. Согласно информации, представленной «Нотилус минералз лтд.», разведочная лицензия охватывала участок морского дна площадью 15 000 кв. км. Ранее в нынешнем году золотопромышленная компания «Пласер доум», базирующаяся в Ванкувере (Канада), согласилась финансировать программу разведки этих залежей. Общий разведочный план заключается в том, чтобы собрать данные о минеральных ресурсах и установить параметры экологического фона. Выделенная компанией «Пласер доум» первоначальная сумма в 3 млн. долл. США была использована на применение геофизических методов в целях определения местонахождения залежей сульфидов на глубине 1800 метров и для начала инженерных разработок в целях проведения экспериментальной добычи. Проводимое одновременно экологическое исследование преследует цель произвести оценку вулканических структур и других особенностей необычных экосистем, которые формируются вокруг этих источников подогретой воды на морском дне. Опыт разведочной деятельности в национальных районах представляет для Органа интерес, поскольку в Районе имеются аналогичные залежи минеральных ресурсов.

41. 27 мая 2004 года было проведено открытое заседание Юридической и технической комиссии для обсуждения вопросов, касающихся биологического разнообразия в Районе. Цель открытого заседания, согласованная Комиссией в рамках предварительного обсуждения этого вопроса на девятой сессии, состояла в том, чтобы собрать информацию и улучшить понимание биологического разнообразия морского дна, механизмов управления морскими живыми организмами в Районе и их правового статуса. Г-жа Фрида Армас Пфиртер (Аргентина) представила доклад о юридических последствиях, касающихся управления живыми ресурсами морского дна в Районе. Обсуждения продемонстрировали потребность в рассмотрении смежных вопросов с учетом работы других организаций.

D. Информация и данные, касающиеся международного района морского дна

42. Как указано в годовом докладе Генерального секретаря десятой сессии Органа, одна из основных задач, которые надлежит реализовать Секретариату в течение трехгодичного периода 2005–2007 годов, заключается в продолжении создания Центрального хранилища данных. Хранилище будет способствовать распространению результатов морских научных исследований, касающихся будущего коммерческого освоения залежей полиметаллических конкреций, кобальтоносных железо-марганцевых корок, массивных сульфидов морского дна и газовых гидратов. Веб-сайт Органа будет обеспечивать членов Органа, научное сообщество, изыскателей и потенциальных заявителей планами работы по разведке с соответствующей информацией по следующим вопросам:

- a) виды залежей, географическое местонахождение, содержание металлов в образованиях, представляющих коммерческий интерес, и любая информация по фоновым экологическим условиям, включая биоту;
- b) библиографическая база данных и рекомендации для общего ознакомления;
- c) резюме исследований по каждому виду полезных ископаемых;
- d) перечень смежных проектов и связанных с ними исследователей;
- e) отсылки на веб-сайты других учреждений, занимающихся смежными вопросами.

43. Одним из необходимых для этого условий является наличие надежной и эффективной информационно-технологической основы. Соответственно, секретариат обновил свою информационно-технологическую инфраструктуру и системные механизмы и перешел на более современный комплект оперативных программ. В этой связи секретариатом были предприняты и реализованы следующие задачи:

- a) проектирование, создание и оснащение автономного специализированного компьютерного кабинета с надлежащей электрозащитой и автоматической системой пожаротушения, где установлены серверы и сетевая аппаратура;
- b) пересмотр сетевой топологии с усовершенствованием системы кабельной проводки до категории 6, вертикальным и горизонтальным кабельным оснащением и интеллектуальными сетевыми устройствами;
- c) перестройка общей архитектуры с изолированием общедоступных данных в демилитаризованной зоне (ДМЗ) и установкой специализированных серверов базового уровня для ключевых функций и программ, как-то контроллеры доменов, веб-сервер, сервер электронной почты, антивирусный сервер, система защиты доступа, сервер базы данных и картографический сервер;
- d) создание полномасштабной системы защиты для обеспечения доступа, контроля и межсетевого взаимодействия в зависимости от «соображений политики». Эта система объединяет функции устройства защиты и кэш-сервера для ускорения доступа к Интернету и облегчения выпуска сетевых публикаций.

44. Эти структурные и архитектурные изменения были осуществлены в комплексе с реализацией следующих дополнительных характеристик, которые призваны повысить качество услуг для пользователей:

- a) система беспроводного доступа с двумя пунктами доступа (в библиотеке и в зале брифингов на первом этаже), для удобства делегатов и других пользователей зала брифингов во время заседаний;
- b) виртуальная частная сеть для обеспечения удаленного доступа к Интернету для лиц, имеющих допуск;
- c) веб-почта для обеспечения доступа к корпоративным системам электронной почты с Интернета.

45. В дополнение к охарактеризованной выше модернизации информационно-технологической инфраструктуры Органа секретариат перешел также с устаревшей оперативной системы Microsoft Windows NT/98 на более современную конфигурацию со стандартизацией серверов по параметрам Windows Server 2003 и оснащением рабочих мест программой Windows XP. Основные программы также были переведены на более современные конфигурации. В этой связи система электронной почты была переведена с обменного сервера 5.5 на обменный сервер 2003, веб-сервер был переведен с Microsoft Internet Server IV на Microsoft Internet Server VI, а вместо пакета программ Office 2000 настольные компьютеры были оснащены пакетом Office 2003. В результате создана более надежная, стабильная и безопасная система. Из основных информационных объектов только Центральное хранилище данных по-прежнему работает на основе Windows NT, и в настоящее время ведется работа по модернизации его программного обеспечения и оснащению дополнительными характеристиками.

Е. Оценка ресурсов и геологическая модель зоны разлома Кларион-Клиппертон

46. За период, истекший после публикации доклада Генерального секретаря десятой сессии Ассамблеи о работе Органа, произошел ряд позитивных событий в отношении проекта разработки геологической модели залежей полиметаллических конкреций в зоне разлома Кларион-Клиппертон (ЗКК) в Тихом океане и связанного с этим руководства для изыскателей. Следует напомнить, что на практикуме Органа в Нади (Фиджи) был сформулирован ряд рекомендаций относительно того, что должна охватывать модель и каким образом надлежит вести работу. Практикум рекомендовал также программу деятельности в целях разработки надежной геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК в течение трех–четырёх лет.

1. Совещание с подрядчиками 2003 года

47. Сообразно с рекомендацией практикума относительно сбора данных Генеральный секретарь созвал 20 и 21 ноября 2003 года в Нью-Йорке совещание с подрядчиками в целях обсуждения дополнительных данных о сортности и плотности залегания, которые могли бы быть представлены подрядчиками, имеющихся у них исходных данных, которые они могут представить для целей проекта, и степени их участия в разработке модели. На совещании Генеральный секретарь подчеркнул важное значение этого проекта как средства содействия накоплению более точных знаний о ресурсах полиметаллических конкреций в ЗКК. Он заверил подрядчиков в том, что всем данным, представленным для разработки моделей, будет обеспечена конфиденциальность. Шесть подрядчиков, разведочные районы которых расположены в ЗКК, дали согласие на использование их батиметрических данных, в частности батиметрических карт, представленных ими в заявках на выделение первоначальных районов, и дополнительных батиметрических данных, собранных ими после выделения этих районов, будь то в отказных или разведочных районах. За исключением имеющихся данных по соотношению марганца и железа, подрядчики не дали согласия на использование Органом данных о плотности залегания и содержании металлов, собранных в их контрактных районах.

2. Доклад Юридической и технической комиссии

48. На десятой сессии в 2004 году Юридической и технической комиссии был представлен доклад с краткой информацией о совещании и положении с разработкой геологической модели ЗКК²⁵. В доклад была также включена информация о будущей деятельности, которую надлежит осуществить секретариату в связи с разработкой модели. Комиссия приняла к сведению содержание доклада и просила представить разъяснение в отношении процедур, которые будут применяться секретариатом в контексте содействия разработке модели, а также касательно будущего направления деятельности по проекту. Комиссия выразила мнение о том, что секретариат должен представить более подробный план работы, а также просила информировать членов Комиссии в течение межсессионного периода.

3. Совещание технических экспертов

49. С 6 по 10 декабря 2004 года Органом было созвано совещание группы технических экспертов в целях составления плана необходимой работы, проверки наличия данных по отобранным параметрам, составления графика работы, необходимой для сбора, оценки и учета соответствующих рядов данных при составлении модели через посредство математических алгоритмов и составления первых итераций геологической модели и проекта руководства для изыскателей. С учетом результатов фиджийского практикума группа технических экспертов определила подход, который будет использован ею для разработки модели, и указала, какие исходные данные будут проверяться на предмет использования в составлении прогнозов сортности и плотности залегания конкреций.

50. Было согласовано, что главными результатами проекта будут геологическая модель залежей полиметаллических конкреций в ЗКК и руководство для изыскателей с описанием основных факторов, имеющих значение для разведки полиметаллических конкреций в ЗКК, включая данные и имеющуюся информацию по известным залежам. Было также согласовано, что геологическая модель будет разработана с использованием имеющихся данных (исходных данных) с четко определенными и легко проверяемыми количественными увязками с плотностью залегания и сортностью полиметаллических конкреций в ЗКК. При разработке модели будет использован итеративный, статистически обоснованный подход.

51. На сегодняшний день предполагается, что геологическая модель залежей полиметаллических конкреций в ЗКК будет состоять из комплекта цифровых и печатных карт и таблиц, в которых будут отражены параметры прогнозируемой рудной сортности и плотности залегания и связанные с ними погрешности, а также из полной документации с описанием процедур испытаний модели и всех алгоритмов, использованных при получении окончательных результатов модели. При составлении модели не будет использоваться никаких конфиденциальных или имеющих характер собственности алгоритмов. Таким образом, модель может быть представлена на рассмотрение специалистов в краткосрочной перспективе, а также может обновляться по мере появления более точных данных и более надежных алгоритмов. Часть процедуры разработки модели состоит в том, что, когда предлагается использовать какой-либо конкретный ряд данных (который может включать одну пробную переходную переменную

или более) и связанные с ним математические алгоритмы для включения в качестве исходных параметров плотности и/или сортности, он будет подлежать калибровке с помощью одного подряда имеющихся данных о сортности и плотности залегания конкреций, а затем проверке с помощью еще одного подряда. Результаты проверки будут представлены всем участникам разработки модели, а затем, при необходимости, алгоритм может многократно модифицироваться и проверяться, пока конкретный ряд данных не будет либо включен в итоговую модель, либо исключен из нее.

52. Руководство для изыскателей будет охватывать изучение всех исходных видов данных, выявленных в качестве важных индикаторов сортности и плотности залегания, отобранных рядов данных, использованных в геологической модели, полной документации по испытаниям модели и всех алгоритмов, использованных в получении итоговых результатов модели. Руководство будет обеспечивать также данные и информацию по всем известным залежам конкреций в ЗКК с уделением особого внимания описанию конкретных залежных участков при высоком разрешении.

53. Группа технических экспертов рекомендовала, чтобы, пока разрабатывается модель и руководство, секретариат:

а) обеспечивал работу сайта на Интернетe (ftp или http), который мог бы использоваться участниками проекта для содействия своевременному и эффективному обмену рядами данных и проектами докладов;

б) представлял Юридической и технической комиссии периодические доклады, включая письменные отчеты и краткие описания рядов данных Центрального хранилища данных Органа, для изучения членами Комиссии, а также для периодических выступлений членов группы экспертов с устными презентациями в Комиссии.

54. Группа обратилась также с просьбой о проведении совещания с представителями контракторов в течение первых двух месяцев с начала осуществления проекта в целях определения характера и охвата данных и информации, которые будут представляться контракторами, и графика таких представлений, а также для подтверждения участия контракторов в разработке геологической модели и руководства для изыскателей. Соответственно, такое совещание было создано секретариатом 25–27 мая 2005 года в Кингстоне (Ямайка).

4. Совещание с контракторами, май 2005 года

55. Представители контракторов, которые смогли принять участие в совещании, в индивидуальном порядке ответили на просьбы секретариата о представлении данных, сослались на ответы, представленные ими на вопросник секретариата, и высказали общие замечания по проекту. Каждый представитель выступил с презентацией в ответ на просьбы секретариата о представлении данных и изложил соображения о возможных путях более тесного сотрудничества в рамках проекта.

56. Совещание пришло к заключению о том, что проект разработки геологической модели является важным делом, которым секретариату надлежит заниматься, что данные, испрошенные секретариатом, будут представлены после проведения внутренних обзоров руководящими органами контракторов и что необходимо наладить прямое сотрудничество между контракторами в деле

осуществления проекта, с тем чтобы обеспечить им возможность оказывать влияние на то, как ведется работа, с использованием богатого опыта, имеющегося у их сотрудников. Участники совещания согласились принять следующие меры в поддержку осуществления проекта:

а) секретариат официально запросит у каждого подрядчика ряды данных, охарактеризованные ниже, для целей завершения разработки геологической модели;

б) подрядчики будут сотрудничать с секретариатом в определении индивидуальных заданий для каждого подрядчика в поддержку разработки геологической модели;

в) секретариат будет продолжать работу по завершению создания безопасного веб-сайта для обмена данными между экспертами, работающими в рамках проекта.

57. Кроме того, на совещании было достигнуто согласие по следующим основным вехам в рамках проекта:

Август 2005 года: секретариат представит описание проекта и доложит о достигнутом прогрессе Юридической и технической комиссии и Совету на одиннадцатой сессии Органа

Май 2006 года: секретариат созывает совещание участников проекта для обзора прогресса, достигнутого в рамках проекта, и принятия решений по конкретным методам, с помощью которых надлежит обеспечить завершение проекта

Май 2007 года: секретариату будут представлены окончательные доклады консультантов

Июль 2007 года: секретариат созывает практикум для рассмотрения результатов проекта с участниками проекта и независимыми экспертами.

58. После совещания было завершено создание безопасного веб-сайта для обмена данными между специалистами, задействованными в проекте, и были предприняты шаги по выявлению конкретных направлений в рамках проекта, которыми будут заниматься сотрудники подрядчиков.

Е. Международное сотрудничество в морских научных исследованиях

59. Как было указано в годовом докладе Генерального секретаря десятой сессии, в период 2005–2007 годов секретариат будет продолжать свои усилия по поощрению международного сотрудничества в морских научных исследованиях, связанных с полезными ископаемыми в Районе. В том же докладе Генеральный секретарь сообщил также о прогрессе, достигнутом в области международного сотрудничества в таких сферах, как определение уровней биологического разнообразия, видового состава и генного потока и изучение процессов

нарушения и реколонизации на морском дне после прохождения добычного устройства и переосаждения шлейфа в глубоководных конкрециеносных провинциях. Предполагается, что сотрудничество будет осуществляться в рамках проекта Каплан. В период с 4 февраля по 8 марта 2003 года по линии этого проекта была организована первая экспедиция для изучения уровней биологического разнообразия, видового состава и генного потока. В ходе экспедиции было изучено 100 кв. км вокруг точки с координатами 14°северной широты и 119°западной долготы в восточной части ЗКК.

1. Проект Каплан

60. Недавно Орган получил второй годовой отчет о проекте Каплан. Доклад посвящен третьей экспедиции, которая была завершена в рамках проекта Каплан в июне 2004 года под эгидой одного из подрядчиков Органа — ИФРЕМЕР. В рамках последней экспедиции были взяты пробы в дополнение к собранным ранее, так что теперь пробы имеются из восточной, центральной и западной зон ЗКК. Животные и живые организмы были извлечены из осадков всех собранных проб. Кроме того, в ходе экспедиции было проведено изучение следов, оставленных добычной установкой ИФРЕМЕР 26 лет назад, в целях мониторинга восстановления и реколонизации затронутых районов. Этот этап проекта Каплан посвящен реализации его второй задачи, которая состоит в изучении процессов нарушения и реколонизации на морском дне после прохождения добычной установки и переосаждения шлейфа в глубоководных конкрециеносных провинциях. По завершении этого этапа Органу будут представлены рекомендации в отношении восстановления глубоководных абиссальных сообществ от нарушений, вызванных прохождением экспериментальной добычной системы.

61. Что касается уровней биологического разнообразия, видового состава и генного потока, то работа ведется полным ходом с использованием как традиционных морфологических методов, так и разработанных недавно способов анализа ДНК по всем изучаемым группам животных (полихеты, нематоды и фораминиферы). К настоящему времени по линии проекта Каплан было опубликовано три научных издания, которые изучались специалистами, и ожидаются дальнейшие публикации.

62. Первый комплект подробных результатов и анализов по линии проекта должен быть представлен к концу лета 2005 года. Результаты будут включать базу данных по некоторым из важных видов, обнаруженных в ЗКК, и их генетическим последовательностям. Это будет первый проект своего рода, посвященный оценке генетических ресурсов в конкрециеносной провинции. Информация о биологическом разнообразии, полученная в результате осуществления этого проекта, будет наложена на геологическую модель, разрабатываемую Органом по этой зоне. Модель позволит существенно углубить знания международного сообщества в области геологической и биологической среды этого района.

2. Сотрудничество между Группой по химиосинтетическим экосистемам и Группой по подводным горам

63. Орган наладил также сотрудничество между Группой по химиосинтетическим экосистемам (ChEss) и Группой по подводным горам (CenSeam). Эти программы посвящены изучению среды, в которой обнаружены полиметаллические сульфиды и кобальтоносные железомарганцевые корки. Следующий практикум Органа будет организован в сотрудничестве с CenSeam и будет посвящен распределению потенциально пригодных к коммерческой разработке залежей кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе, условиям формирования таких залежей, оценке особенностей разнообразия, эндемизма и масштабности фауны подводных гор, а также факторам, которые, как представляется, обуславливают эти особенности. Практикум позволит создать биогеографический синтез фауны подводных гор на основе исследований, проведенных учеными из Австралии, Новой Зеландии, Республики Корея, Франции, Японии и других стран. Практикум намечено провести в марте 2006 года в Кингстоне (Ямайка).

3. Участие ученых из развивающихся стран

64. По мере того, как Орган продолжает свои усилия по поощрению морских научных исследований в Районе, все более очевидной становится ограниченная роль ученых из развивающихся стран, являющихся членами Органа, в этой деятельности. На нынешнем раннем этапе процесса не вызывает сомнений применимость ряда методов, используемых в рамках исследований в Районе, к рассмотрению аналогичных вопросов в исключительных экономических зонах многих развивающихся государств, например методов анализа ДНК, используемых в рамках проекта Каплан. Для облегчения участия ученых из развивающихся стран предлагается создать целевой фонд. Этот целевой фонд будет использоваться для поощрения морских научных исследований, и в частности для создания возможностей участия квалифицированных ученых из организаций в развивающихся странах в исследовательской деятельности, проводимой международными группами ученых на море или в лабораториях научных заведений. Предпочтение будет отдаваться ученым, связанным с университетами или исследовательскими организациями в развивающихся странах, которые, в свою очередь, могут пропагандировать полученные знания или применять их в национальных усилиях. Одним из источников финансирования этой работы могут стать средства, накопившиеся у Органа в результате уплаты сборов за обработку заявлений на утверждение планов работы.

XII. Будущая работа

65. В течение трехгодичного периода 2005–2007 годов, как ранее указывалось в годовом докладе Генерального секретаря десятой сессии и как было одобрено Ассамблеей на десятой сессии, программа работы Органа будет по-прежнему сосредоточена на осуществлении пунктов (c), (d), (f), (g), (h), (i) и (j) в перечне, содержащемся в пункте 5 раздела 1 приложения к Соглашению 1994 года. В частности, работа будет по-прежнему сосредоточена на следующих пяти основных направлениях:

- a) контрольные функции Органа в отношении существующих контрактов на разведку полиметаллических конкреций;
- b) разработка соответствующих механизмов регулирования будущего освоения минеральных ресурсов Района, особенно гидротермальных полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок, включая стандарты защиты и сохранения морской среды при их освоении;
- c) дальнейшая оценка имеющихся данных в отношении поиска и разведки полиметаллических конкреций в ЗКК;
- d) поощрение и пропаганда морских научных исследований в Районе посредством, в частности, дальнейшего осуществления программы технических практикумов, распространения результатов таких исследований и налаживания сотрудничества с проектом Каплан и группами ChEss и CenSeam;
- e) сбор информации и создание и развитие уникальных баз научно-технических данных в целях углубления понимания глубоководной океанической среды.

66. Ближайшим приоритетом Органа является разработка режима регулирования поиска и разведки полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок. Совет будет продолжать рассмотрение проекта правил на одиннадцатой сессии. Тем временем Юридическая и техническая комиссия, как ожидается, начнет рассмотрение экологического руководства для подрядчиков, которые будут заниматься разведкой залежей массивных сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок на морском дне в Районе, на основе рекомендаций практикума, состоявшегося в сентябре 2004 года. Еще один практикум, по всей видимости, будет создан до завершения программы работы 2005–2007 годов в целях стандартизации экологических данных и информации, необходимых согласно правилам по полиметаллическим сульфидам и кобальтоносным железомарганцевым коркам и руководству по установлению фона применительно к этим двум видам полезных ископаемых. Ожидается, что в результате проведения этих двух практикумов будет легче получать сопоставимые экологические данные и информацию от подрядчиков, что облегчит задачу разработки комплексных программ мониторинга Органом и подрядчиками. Такие программы мониторинга приведут к созданию обширных баз данных по защите и сохранению морской среды, связанной с залежами полезных ископаемых.

67. В течение первой половины 2005 года секретариат продолжал прилагать усилия по разработке геологической модели залежей полиметаллических конкреций в ЗКК. Это один из основных проектов в программе работы на 2005–2007 годы. Сообразно с проектными вехами, намеченными представителями подрядчиков и группой технических экспертов, оказывающих содействие Органу в осуществлении этого проекта, в 2006 году будет создано среднесрочное совещание для обзора прогресса в рамках проекта и принятия решений по конкретным методам, которые надлежит использовать при завершении проекта. Предлагается также провести в 2007 году практикум по геологической модели и руководству для изыскателей, в частности для обсуждения результатов проекта с участниками проекта и независимыми экспертами.

68. Секретариат будет также продолжать следить за событиями, касающимися разведки и разработки минеральных ресурсов континентального шельфа за пределами 200 морских миль, в свете положений пункта 4 статьи 82 Конвенции.

Примечания

¹ www.un.org/Depts/convention_agreements/convention_agreements.htm.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи.

³ Для обеспечения справедливого географического представительства в Совете было согласовано следующее распределение мест для первых выборов: Африка 10, Азия 9, Восточная Европа 3, Латинская Америка и Карибский бассейн 7 и западноевропейские и другие государства 8. В результате этой формулы набралось 37 государств, тогда как в Конвенции предусмотрено 36 членов. Поэтому было далее согласовано, что каждая региональная группа, за исключением Восточной Европы, будет по очереди отказываться от одного места сроком на один год в течение четырехлетнего периода, с тем чтобы соблюсти содержащееся в Конвенции требование о том, чтобы Совет состоял из 36 членов. Государство, отказывающееся от своего места, будет участвовать в заседаниях Совета без права голоса. В этой связи на последнем совещании на 18 мест было избрано 19 членов.

⁴ ISBA/10/C/4.

⁵ ISBA/10/C/10.

⁶ ISBA/10/C/WP.1.

⁷ См. *Proceedings of the Tenth Anniversary Commemoration of the establishment of the International Seabed Authority*, Kingston, International Seabed Authority, 2005 (ISBN: 976-95155-0-7).

⁸ ISBA/10/A/2-ISBA/10/C/2, приложение.

⁹ ISBA/10/C/5.

¹⁰ ISBA/10/A/11.

¹¹ В соответствии со статьей 19, Дополнительное соглашение вступает в силу после его утверждения Ассамблеей Органа и правительством Ямайки и применяется в предварительном порядке Органом и правительством Ямайки после подписания Генеральным секретарем Органа и от имени правительства Ямайки.

¹² Австрия (присоединение) 25 сентября 2003 года, Оман (ратификация) 12 марта 2004 года, Дания (присоединение) 16 ноября 2004 года, Маврикий (присоединение) 22 декабря 2004 года, Чили (ратификация) 8 февраля 2005 года.

¹³ <http://untreaty.un.org>.

¹⁴ Резолюция 58/240 Генеральной Ассамблеи. К созданию такого механизма Генеральная Ассамблея призвала в своей резолюции 57/141.

¹⁵ См. *Proceedings of the Twentieth Anniversary Commemoration of the opening for signature of the United Nations Convention on the Law of the Sea*, New York: UN.DOALOS; Kingston, ISA, 2003. *Marine Mineral Resources — Scientific Advances and Economic Perspectives*, New York: UN.DOALOS; Kingston, International Seabed Authority, 2004 (ISBN: 976-610-616-9).

¹⁶ ISBA/10/A/8.

¹⁷ Председатель Международного общества морских полезных ископаемых/Геологической службы Соединенных Штатов.

¹⁸ Институт морских наук Лейбница, Кильский университет, Германия.

- ¹⁹ Директор Исследовательского центра ГЕОТОП-УКАМ-МакГилл, Квебекский университет, Монреаль, Канада.
- ²⁰ ISBA/7/C/2, приложение.
- ²¹ ISBA/10/C/4, пункты 11–17.
- ²² ISBA/10/C/10.
- ²³ Следует отметить, что первоначальное предложение о проведении семинара по защите морской среды и биологического разнообразия открытого моря в ходе поиска и разведки минеральных ресурсов в Районе с учетом уроков, извлеченных из программ научных исследований, было разработано ныне покойным г-ном Гельмутом Байерсдорфом (Германия). Предложение г-на Байерсдорфа было взято за основу при планировании практикума Секретариатом.
- ²⁴ Список участников см. на веб-сайте www.isa.org.jn/en/seabedarea/2004Wshop/Plisting-23Sept04.pdf.
- ²⁵ ISBA/10/LTC/5.
-